

Umpired Fleet Racing
PRE-NOTICE OF RACE

O'PEN SKIFF WORLD CHAMPIONSHIPS 2022

July 18th – 23rd , 2022

TO BE HELD AT: Maubuisson, France

worlds2022.openskiff.org

Organising Authority: Cercle de la Voile Bordeaux – Carcans Maubuisson
in co-operation with the Take Outdoors France & O'pen Skiff Class Association

[DP] Rules for which the penalty may, at the discretion of the protest committee,
[NP] Denotes that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat.
This changes RRS 60.1(a).

1 RULES

- 1.1 The event will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing.
- 1.2 The OSCA Class Rules will apply.
- 1.3 Any national prescriptions that will apply will be posted on the Official Notice Board.
- 1.4 Umpired Fleet Racing Appendix UF as approved by WS and adopted by the Class shall apply under RRS 86.2.
- 1.5 If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

2 ADVERTISING

Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority. World Sailing Regulation 20 'Advertising Code' shall apply.

3 DIVISIONS

- 3.1 The participating gender (boy and girl) age divisions shall be:
 - 3.1.1 UNDER 12 - born in 2011, or not later than 2013.

アンパイア制フリートレーシング

レース公示

O'PEN SKIFF WORLD CHAMPIONSHIPS 2022

2022年7月18日～23日

開催地: Maubuisson、フランス

worlds2022.openskiff.org

主催: Cercle de la Voile Bordeaux – Carcans Maubuisson
共催: Take Outdoors France & O'pen Skiff Class Association

[DP] プロテスト委員会の裁量により、ペナルティーが課せられる規則。
[NP] この規則の違反は、ボートによる抗議の理由にはならないことを示します。
これにより、RRS 60.1 (a) が変更されます。

1 規則

- 1.1 大会は、セーリング競技規則 (RRS) で定義されている規則によって執り行われます。
- 1.2 OSCA クラスルールが適用されます。
- 1.3 適用される各国規程は、公式掲示板に掲載されます。
- 1.4 WS によって承認され、クラスによって採用されたアンパイア制フリートレーシング付則 UF は、RRS86.2 に基づいて適用されるものとします。
- 1.5 言語間に矛盾がある場合は、英語の文章が優先されます。

2 広告

艇は、主催者によって選択および提供された広告を表示する必要がある場合があります。ワールドセーリング規程 20 「広告コード」が適用されるものとします。

3 ディヴィジョン

- 3.1 参加する性別 (男女) の年齢ディヴィジョンは次のとおりです。
 - 3.1.1 12 歳未満-2011 年生まれ、または 2013 年まで。
 - 3.1.2 15 歳未満-2008 年生まれ、または 2010 年まで。

3.1.2 UNDER 15 - born in 2008, or not later than 2010.

3.1.3 UNDER 17 - born in 2006, or not later than 2007.

3.2 A minimum of 5 competitors is required to constitute a division.

3.3 U12 Competitors shall use the 3.5 Sail and U15 and U17 Competitors shall use 4.5 Sail

4 ELIGIBILITY AND ENTRY

4.1 Competitors shall meet the requirements of World Sailing Regulation 19-Eligibility Code.

4.2 Competitors shall be members of an O'pen Skiff National Class Association recognised by the International Open Skiff Class.

4.3 A competitor shall have participated in their National O'pen Cup, or a National Championship of any World Sailing member class, prior to this event.

4.4 Eligible competitors may enter online – Online payment required. Online entry will close on 10th July 2022.

4.5 The entry is limited to the first valid entries of each division as follows:

U12 – 160 entries

U15 – 160 entries

U17 – 80 entries

4.6 An entry is not valid until paid.

4.7 Foreign competitors must be in compliance as prescribed by the national authorities to which they belong.

4.8 All competitors requiring a charter boat shall first confirm the allocation with OSCA. Go to Additional Information in this NoR for further details of the Charter Service.

4.9 The following shall be presented upon registration at the race office:

- Evidence of valid third party insurance (see also NoR #18)

- Proof of age

- Parental Consent Form - for those under age of 18

5 ENTRY FEES

3.1.3 17歳未満-2006年生まれ、または2007年まで。

3.2 ディヴィジョンを構成するには、最低5人の競技者が必要です。

3.3 U12の競技者は3.5セールを使用し、U15およびU17の競技者は4.5セールを使用するものとします。

4 参加資格と参加申し込み

4.1 競技者は、ワールドセーリング規程19-資格コードの要件を満たさなければなりません。

4.2 競技者は、国際オープンスキフクラスによって認められたオープンスキフナショナルクラス協会の会員でなければなりません。

4.3 競技者は、この大会の前に、ナショナルオープンカップ、またはワールドセーリングメンバークラスのナショナルチャンピオンシップに参加している必要があります。

4.4 対象となる競技者はオンラインで参加できます-オンライン支払いが必要です。オンライン参加申し込みは2022年7月10日に終了します。

4.5 参加申し込みは、各ディヴィジョンの最初の有効な参加申し込み艇数は、次のように制限されています。U12-160艇、U15-160艇、U17-80艇

4.6 参加申し込みは支払われるまで有効ではありません。

4.7 外国の競技者は、それぞれが所属する国内当局の規定に従って遵守しなければなりません。

4.8 チャーター艇を必要とするすべての競技者は、先ず最初にOSCAによる配分を確認しなければなりません。チャーター・サービスの詳細については、このNoRの追加情報を参照してください。

4.9 レースオフィスへの登録時には、以下を提示するものとします。

-有効な第三者保険の証明書 (NoR # 18 も参照)

-年齢を証明するもの

-保護者同意書 - 18歳未満の方

5 参加申し込み料金

5.1 オープンスキフ世界選手権に必要な競技者の参加申し込み料金は、2022年6月1日までは300ユーロです。

5.1 The required competitor entry fee for the Open Skiff World Championships is 300 Euro until 1st of June 2022.

5.2 A discount of 55 euro will be applied to entries, with payment, received by 31st of March 2022, the cost is 245 Euro.

5.3 Late payments received, and late entries accepted, after 1st of June 2022, will be charged an entry fee of 360 Euro.

5.4 Entry fees paid after 10th July shall be paid at registration, in cash – 410 Euros.

5.5 Entry fees paid by bank transfer to:

Account Name: The International Windsurfing Association

Bank Details: Barclays Bank Plc, GB

IBAN: GB05 BUKB 2008 4452 9772 99

SWIFTBIC: BUKBGB22

Please include "Open Skiff" in your payment advice and e-mail confirmation of payment to: secretary@openskiff.org

6 RACE FORMAT

6.1 Number and format of races for all divisions will be at the discretion of the Class Representative after consultation with the Race Committee President and the Event Manager.

6.2 Boys and girls shall race together.

6.3 Divisions may race as one fleet or in groups depending upon entry numbers.

6.4 Three races are required to validate the championship for each division.

7 SCHEDULE

7.1 Sunday 17 July 2022 Arrival day, charter boat distribution, equipment inspection

Monday 18 July 2022 Registration 9:00 – 17:00,

Equipment inspection

Practice race / races 13:00

Opening ceremony 19:00

Tuesday 19 July 2022 Races: first warning signal TBC

5.2 2022年3月31日までの参加申し込み・入金の場合には55ユーロの割引が適用され、費用は245ユーロになります。

5.3 2022年6月1日以降に受領された遅延支払い、および承認された遅延参加申し込みには、360ユーロの参加申し込み料金となります。

5.4 7月10日以降に支払われる参加費は、登録時に現金-410ユーロで支払われるものとします。

5.5 参加申込金は次の銀行振込で支払うこと：

アカウント名：国際ウィンドサーフィン協会

銀行の詳細：Barclays Bank Plc、GB

IBAN：GB05 BUKB 2008 4452 9772 99

SWIFTBIC：BUKBGB22

支払いアドバイスと支払い確認の電子メールに「OpenSkiff」を含めてください：secretary@openskiff.org

6 レース・フォーマット

6.1 すべてのディヴィジョンのレース数と形式は、レース委員会の委員長と大会マネージャーと協議した後、クラス代表の裁量に委ねられます。

6.2 男子と女子は一緒にレースをするものとします。

6.3 ディヴィジョンは、参加申し込み数に応じて、1つのフリートとしてまたはグループとしてレースを行うことがあります。

6.4 各ディヴィジョンのチャンピオンシップを有効なものとするためには、3つのレースが完了することが必要です。

7 スケジュール

7.1 2022年7月17日 日曜日 到着日、チャーター艇配艇、装備の検査

2022年7月18日 月曜日 登録 9:00–17:00、

装備検査、

練習レース/レース 13:00、

開会式 19:00

2022年7月19日 火曜日 レース：最初の予告信号 TBC

2022年7月20日 水曜日 レース

Wednesday 20 July 2022 Races

Thursday 21 July 2022 Races

Friday 22 July 2022 Races

Official Dinner

Saturday 23 July 2022 Races, last possible warning signal: 15:00

Prize Giving: 17:30

Sunday 24 July 2022 Departure

7.2 The first possible warning signal for each day will be posted on the Official Notice Board no later than 20:00 of the preceding day.

7.3 The Social Event Programme will be available at event registration.

8 EQUIPMENT & EQUIPMENT INSPECTION

8.1 Equipment inspections may be made at any time during the event.

8.2 Upon completion of registration and until the end of the event, at all times when ashore except when launching and retrieving, all equipment shall be kept in their assigned places at event site. Removal of any equipment from the event site requires prior written approval from the race committee. Access to equipment in the storage area during certain hours, including hours of darkness may be restricted.

8.3 Unless otherwise directed by the organizing authority, boats and equipment shall be launched and retrieved from the designated area at the event site.

9 SAILING INSTRUCTIONS

The sailing instructions (SI's) will be available upon registration. Any changes to the SI's shall be approved by the Class Representative at the event.

10 COURSES

Courses will be as described in the sailing instructions.

11 INTERNATIONAL JURY

An International Jury will be appointed in accordance with WCR Appendix N. Their decisions shall be final as provided by RRS 70.5.

2022年7月21日木曜日 レース

2022年7月22日金曜日 レース

公式ディナー

2022年7月23日土曜日 レース、最後の可能な予告信号：15：00

表彰式：17：30

2022年7月24日日曜日 旅立ち

7.2 毎日の最初の可能な予告信号は、前日の 20:00 までに公式掲示板に掲示されます。

7.3 大会の公式プログラムは、大会登録時に入手可能になります。

8 装備および装備検査

8.1 装備の検査は、大会中いつでも行なわれます。

8.2 登録が完了し、大会が終了するまで、出艇および修繕の場合を除き、陸上にいるときは常に、すべての装備は大会会場の指定された場所に保管するものとします。大会会場からの装備の持ち出しは、レース委員会からの事前の書面による承認が必要です。夜間を含む特定の時間帯に指定保管場所の装備へ近づくことが制限される場合があります。

8.3 主催者から別段の指示がない限り、艇および装備は、大会会場の指定されたエリアで出艇セールか、修繕しなければなりません。

9 帆走指示書

帆走指示書 (SI) は、登録時に入手できます。SI の変更は、大会でのクラス代表によって承認されているものとします。

10 コース

コースは、帆走指示書に記載されます。

11 インターナショナル・ジュリー

インターナショナル・ジュリーは、WCR 付則 N に従って任命されます。彼らの決定は、RRS70.5 の規定に従って最終的なものとなります。

12 得点

12 SCORING

Scoring will be in accordance with RRS Appendix A, except for the discard profile. If 4 races have been completed a boat may discard their worst score; if 9 races have been completed a boat may discard their two worst scores.

13 COACHES AND SUPPORT BOATS

13.1 Coaches and support personnel may register online - payment will be made onsite credit card or cash.

13.2 The registration fee is 70 euro.

13.3 Coach boat charter is available, please contact stephane.etienne@ebica.fr

13.4 All coach boats shall be registered. The registration includes a daily lunch, one beverage at the bar and the access to water governmental fee.

Please note that all non-registered boats may be fined 350€ + tax (2.55€ per horse power)

13.5 All Support Persons with assistance boat shall be accredited with the Local Organising Authority and shall have:

- VHF on board.
- accepted the "rules for support personnel and assistance boats" described in the Sailing Instructions;
- provided numbers of the accompanied competitors.

Accredited Support Persons will be subject to the technical and disciplinary directives of the RC and the PC which, in the event of an infringement, will be able to act on the basis of rule 64.5 of the RRS

14 SAFETY

14.1 Personal buoyancy is mandatory for every competitor and support boat crew member at all times while afloat except, briefly, while changing clothes.

14.2 Every competitor and support boat crew member shall wear a personal flotation device that shall conform to the minimum standard of ISO 12402-5 (level 50), or as specified in the SI's.

得点は、除外されない限り、RRS 付則 A に従います。4 レースが完了した場合、艇は最悪の得点を除外することができます。9 レースが完了した場合、艇は 2 つの最悪の得点を除外することができます。

13 コーチと支援艇

13.1 コーチおよび支援者はオンラインで登録することができます。支払いはオンサイトのクレジットカードまたは現金で行われます。

13.2 登録料は 70 ユーロです。

13.3 コーチボートのチャーターが利用可能です。stephane.etienne@ebica.fr までご連絡ください。

13.4 すべてのコーチボートは登録しなければなりません。登録には、毎日のランチ、バーでの 1 杯の飲み物、水に関する政府への手数料が含まれます。未登録の艇はすべて 350 ユーロ+税 (馬力あたり 2.55 ユーロ) の罰金が科せられる場合がありますのでご注意ください。

13.5 補助艇を持っているすべての支援者は、地方組織局の認定を受けており、以下を行っているものとする。

- VHF の搭載。
- 帆走指示書に記載されている「支援要員と支援艇の規則」を了解していること。
- 同乗する競技者の数知らせていること。

認定された支援者が技術的および規律上の指令に違反した場合は、RC および PC は RRS の規則 64.5 に基づく行動を取ることができます。

14 安全

14.1 個人用浮揚用具は、すべての競技者および支援艇乗員にとって、着替え中の短時間を除いて、水上にいる間は常に着用を義務付けられています。

14.2 すべての競技者およびサポートボートの乗組員は、ISO 12402-5 (レベル 50) の最低基準に準拠するか、SI で指定されている個人用浮力装置を着用するものとします。

15 賞

15 PRIZES

15.1 Prizes will be awarded to the first five competitors of each properly constituted division.

15.2 The first competitor in each division shall be declared – “O’pen Skiff (division) World Champion”.

15.3. Other prizes may be awarded at the discretion of the Organising Authority.

16 OFFICIAL CEREMONIES

Competitors are requested to attend the event’s social functions; however, the organising authority may refuse entry to those whose standard of attire is not commensurate with the occasion – “smart casual” is required. **Prize winners may forfeit prizes for non-attendance at the prize giving ceremony.**

17 DISCLAIMER OF LIABILITY

RRS 3 states: "The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to remain in the race is hers alone."

Therefore: by participating in this event each competitor agrees and recognizes that sailing is a potentially dangerous activity that carries risks. These risks include the possibility of facing strong wind and rough sea, sudden changes in weather conditions, breakdowns / damage to equipment, maneuver errors of the boat, poor seafaring by other boats, loss of balance due to boat instability and fatigue with resulting in an increased risk of injury. The risk of permanent and serious injuries or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes is inherent in the sport of sailing.

18 INSURANCE

Each participating boat shall be insured with valid third party liability insurance with a minimum cover of 1,500,000 euro per event or the equivalent. The insurance policy presented at registration shall have an English translation.

15.1 賞は、適正に成立した各ディヴィジョンの上位 5 人の競技者に授与されま
す。

15.2 各ディヴィジョンの一位の競技者は、「オープンビック (ディヴィジョン)
世界チャンピオン」と宣言されるものとします。

15.3 その他の賞は、主催者の裁量で授与される場合があります。

16 公式行事

競技者は、大会の公式行事に参加する必要があります。ただし、主催者
は、その場に相応しい服装の基準に満たない人の入場を拒否する場合があります。「スマートカジュアル」が必要です。受賞者は、授賞式に出席しな
かった場合、賞を没収されることがあります。

17 責任の否認

RRS 3 には、「艇がレースに参加するか、レースを続けるかを決定する責
任は、その艇のみにある」とある。したがって、この大会に参加すること
により、それぞれの競技者は、セーリングがリスクを伴う潜在的に危険な活
動であることに同意し、認識することになります。これらのリスクには、強
風と荒波に直面する可能性、気象条件の突然の変化、装備の故障/損傷、艇
の操船上の誤り、他艇による未熟な操船術、バランスの悪い艇の不安定性と
疲労による傷害のリスクの増大などが含まれます。怪我のリスクが高まりま
す。溺死、外傷、低体温症、またはその他の原因による永続的かつ深刻な怪
我または死亡のリスクは、セーリング・スポーツに固有のものです。

18 保険

参加する各艇は、大会ごとに最低 1,500,000 ユーロまたは同等の補償を伴
う、有効な第三者賠償責任保険に加入するものとします。登録時に提示され
る保険証券は、英語に翻訳されているものとします。

19 名前と肖像を使用する権利

大会に登録する際、競技者は主催者に、艇が補償なしで参加するレース
の公示および帆走指示書で定義された当該大会の期間中に取られた、映画、
静止画、ライブ、テープまたは録画されたテレビ、その他の複製物を、その

19 RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS

In registering for the event, competitors automatically grant to the Organising Authority the right in perpetuity to make, use and show from time to time at their discretion, any 6 motion pictures, still pictures and live, taped or filmed television and other reproduction of them, taken during the period of the event, for the said Event as defined in the Notice of Race and Sailing Instructions in which he/she participates without compensation.

20 TRASH DISPOSAL

20.1 The Basic Principle says: "Participants are encouraged to minimize any adverse environmental impact of the sport of sailing". Therefore all sailors are asked to follow RRS 47 – Trash disposal - before, during and after the event : "Competitors and support persons shall not intentionally put trash in the water. This rule applies at all times while afloat. The penalty for a breach of this rule may be less than disqualification"

21 FURTHER INFORMATION

21.1 Registration will take place at race office located at Cercle de la Voile Bordeaux – Carcans Maubuisson;
ADDRESS: Domaine de Bombanne Maubuisson 33121 Carcans
21.2 For further information please contact: stephane.etienne@ebica.fr

ADDITIONAL INFORMATION (not part of the Notice of Race)

A CHARTER SERVICE

Take Outdoors France will provide and manage charter service for participants
Complete Boat (with sail) Charter Fee: 300 euro.
Charter boats and sails will be allocated by the International O'pen SKIFF Class Association, and may be limited to **International competitors only** – ie those travelling from outside of Europe will have priority.
To apply contact - secretary@openskiff.org - before completing an entry form.

裁量で随時制作、使用、表示する権利を自動的に付与するものとします。

20 ゴミ処理

20.1 基本原則には、「参加者には、セーリング・スポーツが環境へ及ぼすいかなる悪影響も、最小限に抑えることが奨励されています」と述べています。したがって、すべてのセーラーは、大会の前、最中、および後に、RRS 47 – ゴミの処分-に従うように求められます。このルールは、水上にいる間は常に適用されます。この規則に違反した場合のペナルティーは、失格よりも少ない可能性があります。」

21 さらなる情報

21.1 登録は、Cercle de la Voile Bordeaux – Carcans Maubuisson にあるレースオフィスで行われます。
住所：Domaine de Bombanne Maubuisson 33121 Carcans
21.2 詳細については、stephane.etienne@ebica.fr までお問い合わせください。

追加情報（レース公示の一部ではありません）

A チャーター・サービス

Take Outdoors France は、参加者にチャーター・サービスを提供および管理します。

完全なボート（セール付き）チャーター料金：300 ユーロ。

チャーターボートとセールは、国際オープンビッククラス協会によって割り当てられ、国際的な競技者のみに限定される場合があります。つまり、ヨーロッパ以外からやってくる競技者が優先されます。

参加申し込みフォームに記入する前に、連絡先(secretary@openskiff.org)を連絡してください。

申請書は2022年3月1日までに受領するものとします。

装備の損傷をカバーするために、200ユーロの保証金を支払う必要があります。

この保証金は、チャーターが発効されたときに徴収され、大会の終了時にチャーター装備が良好な状態で返却されたときに競技者に払い戻されま

Applications shall be received before March 1st 2022.

A deposit of 200 Euro shall be paid to cover any damage to the equipment.

This deposit will be collected when charter is issued, and reimbursed to the competitor upon the return of the charter equipment in good condition at the end of the event.

Charter boats will be available from **Friday 17th July 2022**.

B TRAVEL & TRANSFERS

How to get to Carcans Maubuisson:

BY PLANE

The closest airport to the venue is Bordeaux Airport. The airport is located less than 1 hour drive from the venue.

Team transfers from the airport to the venue may be arranged through the local organisers at stephane.etienne@ebica.fr

BY CAR

The event venue is CVB - Cercle de la Voile de Bordeaux Carcans Maubuisson Affilié FFV and is located at Domaine de Bombannes, 33121 Carcans, France.

C ACCOMMODATION

Local accommodation is mostly available at camping (bungalows or tents) and private rental houses.

IT IS IMPORTANT TO BOOK YOUR ACCOMMODATION EARLY.

An updated page with accommodation will be available here –

<https://worlds2022.openskiff.org/accommodation>

す。

チャーターボートは 2022 年 7 月 17 日金曜日から利用可能になります。

B 旅行と移動

Carcans Maubuisson への行き方：

飛行機で

会場に最も近い空港はボルドー空港です。空港は会場から車で 1 時間以内の場所にあります。

空港から会場へのチームトランスファーは、地元の業者 (stephane.etienne@ebica.fr) を通じて手配できます。

車で

大会会場は CVB - Cercle de la Voile de Bordeaux Carcans Maubuisson Affilié FFV で、フランスの Domaine de Bombannes, 33121 Carcans にあります。

C 宿泊施設

地元の宿泊施設は主にキャンプ（バンガローまたはテント）と民間の賃貸住宅とが利用できます。 **早めに宿泊施設を予約することが重要です。** 宿泊施設の更新されたページはここで利用可能になります –

<https://worlds2022.openskiff.org/accommodation>